

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Nel nome di Allah, il Compassionevole, il Misericordioso*

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۗ

**Questa la creazione di Allah. Mostratemi allora quello che hanno creato gli altri  
[che adorare] all'infuori di Lui (Corano XXXI. Luqmân, 11)**

الانسان والطبيعة ؟

# L'uomo e la Natura?

A cura del

Dottor Saleh As-Saleh

## INTRODUZIONE

La cosa più vicina all'essere umano è l'uomo stesso. Quanti di noi conoscono realmente qualcosa di se stessi, prima di riflettere eventualmente sull'ambiente che ci circonda?

Vi sono molte grandi cose in noi stessi, verso la cui magnificenza ci dimostriamo incuranti, o che diamo per scontate. Percorriamo insieme a ritroso il tempo, fino al giorno in cui ognuno di noi era un "embrione" nell'utero della propria madre:

Chi si è preso cura di me con la massima cura e gentilezza, quando ero un piccolo seme attaccato alla parete uterina, ricoperto da tre strati di tenebre?

Chi ha fatto sì che il sangue di mia madre mi rifornisse di cibo, fino al momento in cui crebbi, raggiungendo una fase in cui il mio corpo divenne in grado di sopportare l'aria, la luce, e le mani delle persone che mi circondavano?

Poi, quando le contrazioni mi spinsero, e fui "spremuta" fuori, verso un mondo di prove e difficoltà, uscii fuori!

Chi ti ha protetto all'interno, quando non eri che un "ovulo fecondato"? Chi, poi, ha fatto sì che il luogo dove ti trovavi divenisse più spazioso, man mano che crescevi? Chi ti ha aperto la via, quando sei venuto al mondo nudo e privo di ricchezze?

Così, sei giunto così povero e bisognoso. Due contenitori di latte, appesi al petto di tua madre, ti sono venuti in soccorso! Chi ha ordinato al latte di formarsi, e di essere pronto per essere succhiato dalle tue labbra? Un latte così gradevole al tuo palato, né troppo freddo né troppo caldo, né salato né amaro. Eri così assetato e affamato.

Chi ha guidato i sentimenti di tua madre, riempiendola di misericordia, amore e attaccamento a te? Nel momento stesso in cui ti sentiva piangere, accorreva, spinta dalla misericordia e dall'amore che nutriva per te. Avrebbe preferito soffrire lei stessa, piuttosto che vederti star male! Hai illuminato la sua vita. Chi ha posto tutto ciò nel suo cuore?

Quando il tuo corpo è divenuto più forte, e il tuo ventre si è ingrandito, hai avuto bisogno di un altro tipo di cibo. Chi ha posto nella tua bocca gli "strumenti" adatti a tagliare e a macinare? Chi ha permesso ai tuoi denti di crescere durante il periodo dell'allattamento al seno? È stata una grazia per tua madre, quando erano nascosti all'interno delle gengive, e una misericordia per te quando sono spuntati. E più forte diventavi, più "strumenti" ti spuntavano in bocca. Hai quindi usato un nuovo set di strumenti: i molari per masticare la carne, il pane e tutti i tipi di cibi solidi. Chi ti ha fornito questi strumenti e ti ha reso facile il loro utilizzo?

Quando siamo nati, non sapevamo nulla. Che peso sarebbe stato, se fossimo nati possedendo già l'intelligenza di un adulto, avvolti da pannolini... Che tipo di vita sarebbe

stata? Avremmo ricevuto le cure e la gentilezza che si ottiene di norma come neonati che si affacciano alla vita?

La nostra intelligenza si è sviluppata gradualmente, e siamo stati in grado di familiarizzare lentamente ma con sicurezza con l'ambiente circostante. Chi è l'Unico Onnisciente e sommamente Misericordioso, Colui che veglia costantemente su di noi e ci fornisce ciò di cui abbiamo bisogno nelle dovute proporzioni e in esatta misura?

E chi è l'Unico che ha abbellito il nostro capo con i capelli, quali ornamento e protezione dal freddo e dal caldo?

Chi ha adornato il viso dell'adolescente con il distintivo ornamento della barba, lasciando invece il viso della donna morbido, radioso e glabro?

Molti si allontanano dall'Unico che ci ha creati e ci ha fatti crescere, divenendo sempre più disattenti riguardo al vero obiettivo che si cela dietro la nostra esistenza. Essi sono ingannati da un concetto e da una "teoria". Di questo si tratta! Una "teoria" che in pratica nega l'esistenza del vero Dio (Allah).

Darwin<sup>1</sup> ha presentato una "teoria" che nega la creazione dell'uomo, nonché la creazione in generale. La teoria è stata annunciata nella seconda metà del XIX secolo.

Nonostante si tratti di una "ipotesi", vi sono coloro che la considerano quale prova scientifica a sostegno delle loro argomentazioni contro la realtà della creazione. La teoria sostiene che l'origine della vita provenga da un singolo, minuscolo animale che si sarebbe "sviluppato" in proprio a partire dall'acqua. L' "ambiente" circostante, secondo la teoria, avrebbe imposto specifici cambiamenti strutturali in tale organismo, producendo all'interno di esso nuove funzionalità.

Tali cambiamenti sarebbero poi stati ereditati dalla prole, e col tempo esso si sarebbe trasformato per produrre creature più avanzate, la cui forma più avanzata di tutte sarebbe l'uomo. Questa è la teoria di Darwin.

Molti aspetti critici della vita delle persone sono ancora influenzati, consapevolmente o inconsapevolmente, da alcuni elementi di base della teoria di Darwin, soprattutto l'idea di "sviluppo" e il suo legame con l' "ambiente". Gli obiettivi di questo libro sono di:

- A) Esaminare le nozioni di base della teoria e gli elementi di prova che la sosterebbero
- B) Fornire le prove essenziali che confutano la validità delle ipotesi della teoria.
- C) Discutere riguardo l'influenza esercitata dalla teoria nella vita di questo mondo.

---

<sup>1</sup> Charles Robert Darwin (1809-1882).

D) Porre l'uomo in relazione col suo Creatore e quindi con lo scopo della nostra creazione.

Chiedo ad Allah (Dio) di illuminare i cuori di quegli uomini e di quelle donne che leggeranno questo libro, e di guidarli ad adorare Lui solo, sottomettendosi completamente alla Sua volontà.

La sottomissione e l'obbedienza alla Volontà di Allah e ai Suoi Comandamenti, come esposti in dettaglio nella Sua ultima Rivelazione al genere umano, il Corano, è il significato dell'Islâm.

***Colui che ha bisogno della Misericordia di Allah,***

***Saleh As-Saleh.***

## ***Da un piccolo animale all'Uomo!***

### **Una teoria che fa acqua**

#### ***L'antefatto e le basi su cui poggia la Teoria:***

1) La teoria è basata su quanto poteva essere osservato basandosi sulle scoperte archeologiche al tempo di Darwin: strati geologici antichi e moderni contenenti vari tipi di resti di diverse forme di creazione. Gli strati più antichi contenevano forme di creazione primitive, mentre quelli più moderni contenevano forme più avanzate. Darwin concluse che le creature più avanzate avessero tratto origine (si fossero “evolute”) dalle forme primitive.

2) La teoria è basata altresì sull'ipotesi, prevalente ai tempi di Darwin, secondo cui tutti gli embrioni animali sarebbero stati simili nelle prime fasi del loro sviluppo. Ciò portò alla conclusione che “l'origine di tutti gli esseri è unica”, e che l' “evoluzione” sulla terra si fosse verificata in modo analogo all'interno degli uteri degli esseri viventi.

3) Inoltre, la teoria cita le “differenze di ruolo” dell'appendice dell'uomo, in confronto a quella della scimmia. Presumendo che “non avesse alcun ruolo” da giocare in funzione al corpo umano, mentre nelle scimmie serve a digerire le piante, la teoria suggerisce che l'appendice nell'uomo sarebbe una forma sottosviluppata, ereditata dalle scimmie.

4) La teoria presuppone la presenza di una “**selezione naturale**”, processo durante il quale sono presenti “fattori eliminanti”, che potrebbero eliminare gli esseri viventi più deboli, conservando quelli più forti, le cui caratteristiche sarebbero successivamente ereditate dalla prole. Con il passare del tempo, tali caratteristiche si accumulerebbero nei nuovi individui, producendo nuove caratteristiche. Secondo Darwin, ciò rappresenterebbe il processo “evolutivo” che produrrebbe da queste nuove caratteristiche “superiori” forme di vita.

5) La teoria suggerisce una “**selezione sessuale**”, processo attraverso il quale vi sarebbe la tendenza, da parte di maschio e femmina, ad accoppiarsi con il più forte e migliore rappresentante di ambo i sessi. Le caratteristiche del migliore sarebbero “ereditate”, e quelle associate agli animali deboli sarebbero di conseguenza “eliminate”, poiché si tenderebbe ad evitare, o a non avere interesse ad accoppiarsi coi più deboli.

6) Ogni volta che una nuova caratteristica si evolve, sarebbe ereditata dalla prole.

## **LA REALTÀ CONTRO LA TEORIA**

### **1) Gli argomenti archeologici**

La scienza dell'archeologia è lungi dall'essere completa e nessuno potrebbe sostenere che la ricerca sia conclusa sotto gli strati terrestri o nelle profondità marine. La porta rimane aperta per ulteriori scoperte che potranno contraddire la teoria. Supponendo, tuttavia, che i risultati di questa scienza siano giunti al termine, essi non dimostrano affatto che "superiori" forme di vita si siano sviluppate da altre, inferiori. Vi è solo la prova dell'esistenza organizzata di questi esseri (in qualsiasi forma) nei tempi in cui l'ambiente è adatto loro. D'altra parte, gli studi archeologici ai tempi di Darwin stimavano che la presenza dell'uomo sulla terra datasse 600.000 anni, mentre le più recenti scoperte archeologiche ritengono che si debba parlare di 10 milioni di anni. Questo è un riflesso dell'incompletezza di tali studi e una prova di come tale scienza sia ancora variabile.

È anche importante notare come vi siano molti "anelli mancanti" nella cosiddetta "catena evolutiva" della teoria di Darwin. Per esempio, non vi sono dati archeologici che colleghino gli animali unicellulari a quelli multicellulari, né tra gli invertebrati e i pesci o gli anfibi. Lo stesso vale tra anfibi e rettili, e tra anfibi e uccelli.

### **2) L'argomento riguardante gli embrioni**

Questa fu una conclusione errata, cui giunsero alcuni scienziati, a causa della microscopia meno sofisticata che era disponibile ai tempi di Darwin. La tecnologia odierna dimostra come vi siano sottili differenze a livello di struttura, costruzione e organizzazione dei diversi embrioni animali.

### **3) L'argomento dell'appendice**

La presenza di quest'organo nel corpo umano non rappresenta affatto una prova concreta dello sviluppo dell'uomo dalla "scimmia". Piuttosto, la sua presenza è stata ereditata dai nostri antenati umani, che dipendevano dalla vegetazione come fonte di cibo, per aiutarli a digerirla. Inoltre, vi potrebbero essere altre importanti funzioni dell'appendice, che non sono ancora state scoperte.

#### **4) L'argomento della selezione naturale**

##### **a) Fattori eliminanti e fattori vitali**

Sicuramente vi è una legge e una disciplina che agisce per eliminare le creature viventi, sia deboli che forti. Allah ha decretato la morte per ogni essere vivente. I fattori eliminanti non sono i soli fattori che influenzano la vita su questo pianeta. Vi sono anche fattori vitali, e vi è una disciplina di dipendenza reciproca e di relazione tra l'essere vivente e l'ambiente che lo circonda. Questi fattori rappresentano i mezzi reali che Allah ha fornito: sole, mare, vento, pioggia, piante, gravità, ecc. Tutti questi mezzi sono coordinati per assicurare la sopravvivenza dell'uomo, degli animali e delle piante. Il fatto di considerare soltanto i fattori eliminanti, senza tener conto dei fattori vitali, prova la confusione generata dalla teoria di Darwin. Quando gli scienziati cercano di formulare delle teorie per spiegare alcune questioni del mondo che ci circonda, prendono in considerazione tutti i fattori che le influenzano.

##### **b) La selezione naturale o “madre natura”**

Sicuramente coloro che sostengono la teoria dell'evoluzione amano fare riferimento a “madre natura” come la fonte che sarebbe all'origine e sosterrrebbe la selezione naturale. “Madre natura”, tuttavia, manca di sapienza, potenza, coordinamento interno, volontà e conoscenza. Fenomeni naturali come il vento, i fulmini, gli allagamenti, le tempeste, l'eccesso di calore o di freddo possono causare la distruzione o la deformazione. Come potrebbero questi fattori spiegare la bellezza della creazione e il suo fine di stabilità e coordinamento? Come avrebbero potuto gli elementi minuscoli contenuti nell'uovo di un uccello “sapere” che l'uovo avrebbe dovuto prendere la forma di un uccello, e quindi rompere il proprio guscio per sopravvivere? Colui che creò la natura l'ha fornita di tutti i mezzi necessari nel corso della sua esistenza ed attività.

Ora vediamo che molti di coloro che con arroganza negano l'esistenza di Allah, cercano di deviare l'attenzione della gente, spingendoli ad adorare questa nuova divinità chiamata “madre natura”! Nel corso di molte conversazioni, alcune persone sono riluttanti a dire “Dio”, preferendo fare riferimento a fenomeni “soprannaturali”.

Però, dicono “madre natura” ha fatto questo e quello. Ad essi piace sembrare “normali e moderni”, e non “strani e arretrati” di fronte agli altri. L'idea di “come mi guarderà la gente” pone in ombra il fatto che Dio (Allah) è più importante della gente. Si tratta di un riflesso psicologico di fronte alla laicità, che è essa stessa il frutto più importante della teoria di Darwin. È la mancanza di vera fede nel vero Dio, Allah. Chiunque creda in Allah non dovrebbe vergognarsi di pronunciare il Nome del suo Creatore, il sommamente Misericordioso, Colui che dona misericordia. Egli è conscio del fatto che tutti coloro che gli stanno intorno, un giorno moriranno, ma Allah è il Vivente. Quindi, chi deve essere considerato per primo? Egli sa che Allah è il Sostentatore e Colui che

provvede, non certo il “presidente del consiglio”, né l’ “amministratore delegato”, il dirigente o qualsiasi altro capo! Questo è il vantaggio nell’adorare Allah: una liberazione dalla schiavitù nei confronti di qualsiasi cosa o di chiunque, eccetto Allah.

### c) “Madre natura” non è il “Creatore”

Un semplice confronto tra l’uomo e la natura dimostra come l’uomo possa vedere, ascoltare, conoscere, imparare, ragionare, ecc., mentre la natura non possiede nessuna di queste capacità. Come potrebbe quindi l’uomo essere “più avanzato” di un “creatore” noto come “Madre Natura”? Ciò dimostra la falsità dell’idea di dio-Madre Natura. Allah dice:

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَآ يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۗ وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

**Di': “Adorerete all'infuori di Allah qualcuno che non ha né il potere di nuocervi, né di giovarvi? Allah tutto ascolta e conosce”** (Corano V. Al-Mâ'idah, 76)

Sotto diversi aspetti, la natura è al servizio dell’uomo, e le sue risorse sono a sua disposizione, come Allah ha decretato nella Rivelazione finale al genere umano, il Qur’ân:

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۗ  
وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ

**Non vedete come Allah vi ha sottomesso quel che è nei cieli e sulla terra e ha diffuso su di voi i Suoi favori, palesi<sup>2</sup> e nascosti<sup>3</sup>? Ciononostante vi è qualcuno tra gli uomini che polemizza a proposito di Allah senza avere né scienza, né guida, né un Libro luminoso** (Corano XXXI. Luqmân, 20)

In seguito al progresso tecnologico, alcune persone sono divenute ancora più arroganti. Non solo fanno riferimento a “Madre Natura” come al creatore, ma cercano di controllare la natura stessa. È una strana conclusione! Allah ha spiegato chiaramente che ci sarebbero [un giorno] state questo tipo di persone:

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ  
حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا  
فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَ بِالْأَمْسِ ۗ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

**In verità, questa vita è come un'acqua che facciamo scendere dal cielo, e che si mescola alle piante della terra di cui si nutrono gli uomini e gli animali. Quando la terra prende i suoi ornamenti ed è rigogliosa di bellezza, i suoi abitanti pensano di**

<sup>2</sup>Ad esempio il Monoteismo islamico, i piaceri leciti di questo mondo, inclusi la salute, la bellezza, ecc.

<sup>3</sup> Ad esempio la fede in Allah, la conoscenza, la saggezza, la guida a compiere la giustizia, e anche i piaceri e le delizie della vita futura in Paradiso, ecc.



**possederla, ma giunge il Nostro decreto di giorno o di notte e la rendiamo spoglia, come se il giorno prima non fosse fiorita. Così esplichiamo i Nostri segni [prove, evidenze, versetti, lezioni, segni, rivelazioni, leggi, ecc.] a coloro che riflettono** (Corano X. Yûnus, 24)

#### **d) Le “leggi” Naturali**

Alcuni ritengono che la Natura rappresenti le Leggi che governano l’universo. Cercano di spiegare come avvengano le cose, ma non rispondono a domande quali: Chi ha creato l’universo? Chi ha fatto entrare le leggi in vigore? Questo fa sì che essi abbiano una doppia personalità: una che si adatta meglio alla società che li circonda, cercando di fornire interpretazioni per ciò che accade nell’universo, ed un’altra che conservano all’interno di se stessi, che ammette come Dio (Allah) sia l’Unico che domini questi fenomeni “sovrannaturali”.

Ma nel pericolo, li senti invocare: “Oh mio Dio!”, oppure “Dio, aiutami!”.

Nelle epoche passate, l’uomo sapeva che la pioggia cadeva dal cielo. Oggi, sappiamo molto su questo processo, dall’evaporazione dell’acqua fino alla formazione delle gocce di pioggia; si medita sui fenomeni che accadono realmente. Nei loro studi, gli scienziati non ci dicono come queste realtà siano diventate leggi. Per esempio: perché queste leggi sono coordinate in modo tale che gli uccelli volino nell’aria, i pesci vivano nell’acqua, e l’uomo viva sulla terra? Gli attributi della natura che sentiamo e vediamo intorno a noi non si sono creati da soli. Il vero Potere creativo possiede tutti gli Attributi di perfezione e agisce perfettamente. Egli è Allah:

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ ۚ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا  
وَلَا ضَرًّا ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۗ أَمْ هَلْ تُسْتَوَىٰ الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ۗ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ  
خَلَفُوا مَخْلَقَهُ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۚ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

**Di': “Chi è il Signore dei cieli e della terra?”. Rispondi: “Allah!”. Di': “Prendereste all'infuori di lui, patroni che per se stessi non possiedono né il bene, né il male?”. Di': “Sono forse uguali il cieco e colui che vede, sono forse uguali le tenebre e la luce? Hanno forse associato ad Allah, esseri che creano come Allah ha creato, così che la loro creazione possa essere assimilata a quella di Allah?”. Di': “Allah è il Creatore di tutte le cose, Egli è l'Unico, il Supremo Dominatore” (Corano XIII. Ar-Ra'd, 16)**

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّىٰ

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَىٰ

**Colui Che ha creato e dato forma armoniosa, Colui Che ha decretato e guidato**  
(Corano LXXXVII. Al-A'la, 2-3)

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفَاقُوتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ  
مِن فُطُورٍ

**Colui Che ha creato sette cieli sovrapposti senza che tu veda alcun difetto nella  
creazione del Compassionevole. Osserva, vedi una qualche fenditura?** (Corano  
LXVII. Al-Mulk, 3)

ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ

**Osserva ancora due volte: il tuo sguardo ricadrà, stanco e sfinito** (Corano LXVII. Al-  
Mulk, 4)

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ

**Allah è Colui Che ha innalzato i cieli senza pilastri visibili e quindi Si è innalzato sul  
Trono. Ha sottomesso il sole e la luna, ciascuno in corsa verso il suo termine  
stabilito. Ogni cosa dirige ed esplica i segni, sì che possiate avere certezza  
dell'incontro con il vostro Signore** (Corano XIII. Ar-Ra'd, 2)

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ  
دَابَّةٍ ۗ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ

**Ha creato i cieli senza pilastri che possiate vedere, ha infisso le montagne sulla  
terra, ché altrimenti si sarebbe mossa e voi con essa e l'ha popolata di animali di  
tutte le specie. Abbiamo fatto scendere un'acqua [dal cielo] e abbiamo fatto  
germogliare ogni tipo di magnifica specie [di piante]** (Corano XXXI. Luqmân, 10)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ

**Già [Noi]<sup>4</sup> creammo i cieli, la terra e quel che vi è frammezzo in sei giorni, senza che Ci cogliesse fatica alcuna<sup>5</sup> (Corano L. Qâf, 38)**

### **e) Un altro dio oltre ad Allah?!**

Rivolgendosi all'uomo, Allah fornisce chiare ed efficaci verifiche, oltre a delle sfide per l'uomo e per quegli "dèi" che alcuni invocano e adorano:

أَمْ مَنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَّ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا يَعْلَمُونَ

**Non è Lui, Che ha fatto della terra uno stabile rifugio, Che vi ha fatto scorrere i fiumi, vi ha posto immobili montagne e stabilito una barriera tra le due acque? Vi è forse un'altra divinità, assieme ad Allah? No, la maggior parte di loro non sanno (Corano XXVII. An-Naml, 61)**

أَمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنبِتُوا شَجَرَهَا ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا يَعْدِلُونَ

**Egli è Colui Che ha creato i cieli e la terra; e dal cielo ha fatto scendere per voi un'acqua, per mezzo della quale Noi abbiamo fatto germogliare giardini rigogliosi; i cui alberi voi non sapreste far germogliare. Vi è forse un'altra divinità assieme ad Allah? No, quella è gente che attribuisce eguali [ad Allah] (Corano XXVII. An-Naml, 60)**

أَمْ مَنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ أَلَيْسَ اللَّهُ بِتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ

**Non è Lui Che vi guida nelle tenebre della terra e del mare, Colui Che invia i venti nunzi della buona novella, che precedono la Sua misericordia? Vi è forse un'altra**

<sup>4</sup> Il termine "Noi" si riferisce ad Allah stesso. Si tratta di un plurale maiestatico, paragonabile al *noi* maiestatico nella lingua italiana. Egli Si glorifica come si addice alla Sua Maestà. Quando Allah dice: "Noi" o "Ci", nessuno che abbia familiarità con la lessicologia araba potrebbe pensare che si riferisca a "più di un Dio, uniti in una sola persona!". Allah è Uno e Unico e tutti i Suoi Attributi descrivono la Sua Essenza, non qualità distinte di "dèi" separati! Egli è il sommamente Misericordioso, Colui che dona, il Creatore, il Perdonatore, Colui che dà origine, ecc.

<sup>5</sup> L'autenticità dei contenuti di qualsiasi libro che descriva Allah con Attributi imperfetti è discutibile. Allah agisce, origina, crea e fa ciò che vuole, senza che lo colgano stanchezza né sonno:

لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ

**Non Lo prendon mai sopore, né sonno (Corano II. Al-Baqara, 255)**

**divinità, assieme ad Allah? Allah è ben più Alto, di ciò che [Gli] associano** (Corano XXVII. An-Naml, 63)

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ أَلَيْسَ مَعَ اللَّهِ قُلُوبٌ بِرَهَاتِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ

**Non è Lui Che ha dato inizio alla creazione e la reitera, Colui Che vi nutre dal cielo e dalla terra? Vi è forse un'altra divinità, assieme ad Allah? Di': "Producete la vostra prova, se siete veridici"** (Corano XXVII. An-Naml, 64)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ ۗ انظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ

**Di': "Pensate che se Allah vi privasse dell'udito e della vista e sigillasse i vostri cuori, quale altro dio all'infuori di Allah ve li potrebbe rendere?". Guarda come esplicitiamo per loro i Nostri segni, eppure se ne allontanano** (Corano VI. Al-An'âm, 46)

#### **f) Cosa sono queste altre "divinità"?**

Molte persone, in questo mondo, hanno rivolto l'adorazione verso cose o esseri creati. Qualità divine sono state attribuite a Buddah, 'Isâ (Gesù), ai santi, ai monaci, a Mûsâ (Mosè), ai Profeti, a dei luoghi, a dei fiumi, a delle mucche, a dei templi, ecc. Queste "divinità" recano beneficio oppure danno?

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ ۗ قُلْ أَتُنَبِّئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ۗ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ

**Quello che adorano in luogo di Allah non li danneggia e non giova loro. Dicono: "Essi sono i nostri intercessori presso Allah". Di': "Volete informare Allah di qualcosa che non conosce nei cieli e sulla terra?". Gloria a Lui, Egli è ben più alto di ciò che Gli associano!** (Corano X. Yûnus, 18)

Dove hanno trovato i nomi da attribuire loro?

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ ۗ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ ۗ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ۗ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

**Non adorate all'infuori di Lui altro che nomi, che voi e i vostri avi avete inventato, e a proposito dei quali Allah non ha fatto scendere nessuna prova. In verità, il giudizio appartiene solo ad Allah. Egli vi ha ordinato di non adorare altri che Lui.**

**Questa la religione immutabile, eppure la maggior parte degli uomini lo ignora**  
(Corano XII. Yûsuf, 40)

Dove sono le cose che essi hanno creato?

هَذَا خَلَقَ اللَّهُ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۗ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

**Questa la creazione di Allah. Mostratemi allora quello che hanno creato gli altri [che adorare] all'infuori di Lui. No, gli ingiusti sono in errore palese** (Corano XXXI. Luqmân, 11)

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أَوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ

**Di': "Cosa ne pensate dei vostri associati che invocate all'infuori di Allah? Mostratemi quel che della terra hanno creato. Oppure è nella creazione dei cieli che sono associati [ad Allah]? O forse demmo loro un Libro affinché [si appoggino] ad una prova?". No, quel che gli ingiusti si promettono a vicenda non è che frode** (Corano XXXV. Fâtir, 40)

In verità, non sono capaci nemmeno di creare una mosca:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبَ مَثَلٍ ۖ فَاسْتَمِعُوا لَهُ ۗ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ۗ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ۗ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ

**O uomini, vi è proposta una metafora, ascoltatela: "Coloro che invocate all'infuori di Allah non potrebbero creare neppure una mosca, neanche se si unissero a tal fine; e se la mosca li depredasse di qualcosa, non avrebbero modo di riprendersela. Quanta debolezza in colui che sollecita e in colui che viene sollecitato!"** (Corano XXII. Al-Hajj, 73)

Essi stessi sono stati creati, non è forse così?

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَمْ يَخْلُقْ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ

**Gli associano esseri che non creano nulla e che, anzi, sono essi stessi creati**  
(Corano VII. Al-A'râf, 191)

Non possono aiutare nemmeno se stessi!

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ

**e non possono esser loro d'aiuto e neppure esserlo a loro stessi** (Corano VII. Al-A'râf, 192)

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ ۚ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۗ أَمْ هَلْ تُسْتَوَىٰ الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ۗ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ۚ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

**Di': "Chi è il Signore dei cieli e della terra?". Rispondi: "Allah!". Di': "Prendereste all'infuori di lui, patroni che per se stessi non possiedono né il bene, né il male?". Di': "Sono forse uguali il cieco e colui che vede, sono forse uguali le tenebre e la luce? Hanno forse associato ad Allah, esseri che creano come Allah ha creato, così che la loro creazione possa essere assimilata a quella di Allah?". Di': "Allah è il Creatore di tutte le cose, Egli è l'Unico, il Supremo Dominatore" (Corano XIII. Ar-Ra'ad, 16)**

Non possono rispondere a coloro che li invocano!

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ ۖ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

**In verità coloro che invocate all'infuori di Allah, sono [Suoi] servi come voi. Invocateli dunque e che vi rispondano, se siete sinceri! (Corano VII. Al-A'râf, 194)**

Le prove citate sopra sono state rivelate da Allah perché la gente vi riflettesse e rinsavisse. Si tratta di una Misericordia e di una Bontà nei confronti dell'umanità. Egli ha detto:

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ

**Egli è Colui Che ha fatto scendere sul Suo servo segni evidenti, per trarvi dalle tenebre alla luce; in verità Allah è dolce e misericordioso nei vostri confronti (Corano LVII. Al-Hadîd, 9)**

## 6) L'argomento della "selezione sessuale"

La sopravvivenza del più forte non è una prova dell'evoluzione selettiva dello sviluppo. L'unica cosa che può essere compresa riguardo alle tendenze dell'accoppiamento, è che si manterrà una continuità nello stesso soggetto forte e un termine nel soggetto debole. Perciò:

I) I muscoli di un atleta forte non saranno ereditati dalla prole.

II) La mente di un grande sapiente non sarà trasferita ai suoi figli per via ereditaria.

La teoria secondo cui le caratteristiche acquisite successivamente possano essere ereditate è respinta dai moderni studi genetici, così come da fatti noti. Ogni

caratteristica che non sia parte intrinseca del genoma è temporanea, e non è trasmessa alla prole per via ereditaria: i Musulmani circoncidono i loro bambini, ma i loro figli non nascono [già] circoncisi!

## **7) Una teoria sottosviluppata**

Non abbiamo visto (né sentito parlare) di alcuni tipi di animali che siano venuti all'esistenza attraverso il processo di trasformazione evolutiva. Non vi è mai stata una scimmia trasformatasi in uomo, nemmeno dopo cent'anni, o più.

Il naso di un cane possiede un senso dell'odorato più sviluppato di quello umano. È dunque il naso canino più "avanzato" di quello umano? Oppure sono gli uccelli (con la loro capacità di volare) e le rane (con caratteristiche anfibie) più "sviluppati" dell'uomo?

L'occhio del cammello e quello equino, o quello dell'asino, possono vedere durante il giorno come durante la notte, se ne ricava forse che questi animali rappresentino forme più "avanzate" rispetto all'uomo?

Il maschio umano, come il maschio dell'elefante, possiede dei seni [non del tutto sviluppati], mentre i cavalli e gli asini ne sono privi (ad eccezione di qualche somiglianza con le loro rispettive madri). Quindi, come mai il maschio umano continua a possedere tale caratteristica, che non era presente in alcuno degli esseri "inferiori"?

Gli scienziati hanno definito gli studi di Darwin una "teoria", e chiaramente vi è sempre una differenza tra teoria e realtà. Una teoria, per definizione, è falsificabile.

## **CONSEGUENZE PERICOLOSE**

L'idea di "selezione del più forte" ha avuto un'influenza terribile sull'umanità. Ha reso facile per alcuni uomini forti e alcune nazioni forti pensare e ritenere di essere potenti e superiori a causa di un "processo evolutivo selettivo". Hanno ritenuto di avere il diritto di praticare il dominio secondo il principio "sopravviva il migliore!". Ciò si è ben manifestato nelle espansioni coloniali, nel razzismo, e in molte pratiche di parecchie delle cosiddette "nazioni democratiche" che mettono in pratica il principio di supremazia: "la potenza è diritto". L'idea di "sviluppo" considera la vita come una lotta costante tra gli esseri viventi, con la conseguente sopravvivenza soltanto di colui che si sappia meglio adattare all'ambiente circostante. In realtà, questo ambiente è quello materialistico, ed è esso che determina il tipo di sviluppo, le sue dimensioni, e la sua direzione in una maniera imposta, che non lascia alcun ruolo all'essere vivente. Questa idea è molto utilizzata ai nostri tempi per sostenere la vita materialistica del mondo moderno. Il materialismo è imposto da un lato come parte integrante dello "sviluppo".

In nome dello sviluppo, gli oggetti accessori della vostra casa stanno diventando le cose “necessarie” di domani, e se non le acquisterete sembrerete “strani”, sarete messi da parte perché non sembrerete “adattarvi” all’ambiente circostante. Basta guardarsi intorno per vedere le migliaia di cose che sembravano “secondarie” un anno fa, e sono divenute “essenziali” dopo un anno! Aprite l’armadio di una donna oggi, e ammirate vestiti e scarpe all’ultima moda. Tornate il mese prossimo e ne troverete di nuovi. Ella deve “adattarsi” all’ambiente che la circonda.

Anche gli uomini sono influenzati dal concetto di “adattamento ambientale”. Chi sta facendo questo al mondo? Molti sono coloro che contribuiscono a creare il problema: fanno parte di grandi imprese, mass media, settori politici, istituzioni militari, mondo accademico, mondo della moda, ecc.

In nome del progresso, molte persone sono influenzate dal materialismo circostante, che li allontana da Allah, il loro Creatore. D’altro canto, molti stanno scoprendo la verità per quanto riguarda l’essenza stessa dello scopo dell’esistenza. Stanno trovando la vera, soddisfacente e benefica vita nel codice di vita descritto dal loro Creatore nella rivelazione finale all’uomo: il Nobile Corano. Sono venuti a conoscenza della bellezza e verità del seguente versetto:

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

**Di': “In verità la mia orazione e il mio rito, la mia vita e la mia morte appartengono ad Allah Signore dei mondi (Corano VI. Al-An’âm, 162)**

### **Perché la teoria si propaga?**

La teoria venne elaborata in un momento critico del conflitto tra la Chiesa e molte delle sue dottrine corrotte, da un lato, e i laici (soprattutto scienziati) del XIX secolo, in Europa, dall’altro lato. Nel corso di questo conflitto, molti scienziati furono uccisi e/o perseguitati. Questa teoria fu una delle armi che vennero sollevate dagli scienziati nella loro lotta contro le autorità religiose, dentro e fuori dell’Europa. Fu presentata come la referenza “scientifica” e fu introdotta nei programmi educativi della maggior parte dei paesi colonizzati, presentandola come “conoscenza scientifica” a sostegno della sua accettazione. Molti paesi musulmani colonizzati furono presi di mira e ciò è stato causa di un’immensa influenza negativa nei confronti di molte generazioni, in particolare con la vittoria del pensiero laico-scientifico in Europa, che ambiva a sostituirsi alle leggi derivate dalla Chiesa. Ciò ebbe un ruolo nella diffusione del pensiero laico in molte parti del mondo. Per molti, questo aiutò a promuovere una resistenza contro l’oppressione della Chiesa, e dopo aver raggiunto tale scopo, subì una trasformazione e cominciò ad essere utile al potere e alla laicità.



La maggior parte delle persone non aveva idea di cosa sostenesse la teoria stessa, o del fatto che il suo concetto di “selezione” fosse utilizzato come pretesto giustificativo della colonizzazione, quale riflesso del pregiudizio dell’essere “migliori” delle “deboli” comunità del mondo altro da sé.

## IL CORANO E LA TEORIA

Quando Allah, l’Altissimo, ci informa a proposito di qualsiasi questione, ciò proviene da Colui Che sa ogni cosa. Qualunque cosa sappia l’uomo, ciò non è nulla in confronto a ciò che Allah, l’Eccelso, conosce:

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

**Allah sa e voi non sapete** (Corano II. Al-Baqara, 216)

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ

**Non conoscerebbe ciò che Egli stesso ha creato, quando Egli è il Sottile, il Ben informato?** (Corano LXVII. Al-Mulk, 14)

Perché la gente polemizza riguardo alla propria origine, nonostante non sia stata testimone della propria creazione? Ciò è una conseguenza del ragionamento laico. Senza la realtà della creazione, non vi sarebbe alcuna utilità per l’esistenza umana:

مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلْقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ مُتَّخِذِ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا

**Non li presi a testimoni della creazione dei cieli e della terra e neppure della creazione di loro stessi e, certamente, non accetterei l’aiuto dei corruttori!** (Corano XVIII. Al-Kahf, 51)

Qualunque cosa Allah decreti riguardo alla creazione dell’uomo, è diversa dalle “teorie”! Allah, il Sapiente, ci dice che Egli informò gli Angeli riguardo la creazione di Adamo prima che essa avvenisse:

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ

**E quando il tuo Signore disse agli Angeli: “Porrò un vicario sulla terra”, essi dissero: “Metterai su di essa qualcuno che vi spargerà la corruzione e vi verserà il sangue, mentre noi Ti glorifichiamo lodandoTi e Ti santifichiamo?”. Egli disse: “In verità, Io conosco quello che voi non conoscete...”** (Corano II. Al-Baqara, 30)

Ed Egli, l'Altissimo, ci ha detto da quale tipo di materiale Adamo fu creato: polvere ed acqua; e la progenie di Adamo fu creata dallo sperma:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن ثَرَابٍ ثُمَّ مِّن نُّطْقَةٍ ثُمَّ مِّن عَاقِلَةٍ ثُمَّ مِّن مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَعَيْرٍ مُّخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّن يَتُوقَىٰ وَمِنْكُمْ مَّن يَرُدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ

**O uomini, se dubitate della Resurrezione, sappiate che vi creammo da polvere e poi da sperma e poi da un'aderenza e quindi da un pezzetto di carne, formata e non formata - così Noi vi spieghiamo - e poniamo nell'utero quello che vogliamo fino a un termine stabilito. Vi facciamo uscire lattanti<sup>6</sup>, per condurvi poi alla pubertà. Qualcuno di voi muore e altri vengono portati fino all'età decrepita, tanto che non fanno più nulla, dopo aver saputo. Vedrai [alla stessa maniera] la terra disseccata che freme e si gonfia quando vi facciamo scendere l'acqua e lascia spuntare ogni splendida specie di piante (Corano XXII. Al-Hajj, 5)**

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ

**Lui che vi ha creati dalla terra e ha stabilito il termine vostro; pure un altro termine è fissato presso di Lui. Eppure ancora dubitate! (Corano VI. Al-An'âm, 2)**

Allah ha plasmato Adamo con le Sue stesse Mani<sup>7</sup>:

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيْدِي ۗ أَأَسْتَكْبَرْتَ ۖ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ

**[Allah] disse: "O Iblis, cosa ti impedisce di prosternarti davanti a ciò che ho creato con le Mie mani? Ti gonfi d'orgoglio? Ti ritieni forse uno dei più elevati?" (Corano XXXVIII. Sâd, 75)**

<sup>6</sup> Il Profeta Muhammad, che Allah esalti la sua menzione e lo renda esente da ogni imperfezione, riferì: "[Per quanto riguarda la vostra creazione], ciascuno di voi si raccoglie nel grembo di sua madre per i primi quaranta giorni, poi diventa un'aderenza per altri quaranta giorni, eppoi un pezzo di carne per altri quaranta giorni. Quindi Allah invia un angelo a scrivere quattro parole: egli scrive le sue opere, il momento della sua morte, i suoi mezzi di sussistenza, e se sarà infelice o beato [nell'Aldilà]. Quindi lo spirito è insufflato nel suo corpo..." (riportato in Sahîh al-Bukhârî, [la raccolta] che contiene le tradizioni più autentiche del Profeta Muhammad (sallAllahu 'alayhi waSallam) – vol. 4, hadîth #549). I testi sono pubblicati da *Dar Arabia* (Beirut, Libano) in inglese e arabo. Questa narrazione proviene dal Profeta Muhammad (sallAllahu 'alayhi waSallam) che era un illetterato. Queste prime fasi di sviluppo del corpo umano sono state conosciute soltanto circa 1400 anni dopo la spiegazione data dal Profeta. Questa dichiarazione, insieme ad altre profezie del Profeta Muhammad (sallAllahu 'alayhi waSallam) testimoniano: a) come egli fosse davvero un Messaggero di Allah e b) come il Corano con cui fu inviato sia veramente la Rivelazione di Allah. Chiunque cerchi la verità può trovarla nel Corano, se il suo obiettivo sia sincero.

<sup>7</sup> Tutti gli Attributi di Allah sono reali e veri. Egli ci ha informati riguardo a Sé e riguardo ai Suoi Attributi. Egli dice soltanto la Verità. In tutti i Suoi Attributi Egli è perfetto e distinto dalla Sua creazione:

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۗ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

**Niente è simile a Lui. Egli è l'Audiente, Colui Che tutto osserva (Corano XLII. Ash-Shûrâ, 11)**

Anche il Profeta Muhammad (sallAllahu ‘alayhi waSallam) ci ha informati che: “*Poiché Allah creò Adamo da una manciata di tutti i (materiali della) terra, i figli di Adamo divennero proprio come la terra: tra loro vi sono il rosso, il bianco e il nero, e coloro [il cui colore è] nel mezzo; l’agiato e l’afflitto; i malvagi e i buoni*”.<sup>8</sup>

Allah trasformò poi questa argilla in “argilla risonante”:

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ

**Creò l'uomo di argilla risonante come terraglia** (Corano LV. Ar-Rahmân, 14)

Allah, l’Eccelso, il Maestoso, soffiò poi in questa argilla un’anima creata ed onorata, e la vita entrò in Adamo, e divenne Adamo, che poté sentire, vedere, parlare e pensare:

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

**Quando poi lo avrò plasmato e avrò insufflato in lui del Mio spirito, prosternatevi davanti a lui** (Corano XV. Al-Hijr, 29)

Subito dopo la creazione di Adamo, egli cominciò a parlare:

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ  
قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ

**Ed insegnò ad Adamo i nomi di tutte le cose, quindi le presentò agli Angeli e disse: “Ditemi i loro nomi, se siete veritieri”. Essi dissero: “Gloria a Te. Non conosciamo se non quello che Tu ci hai insegnato: in verità Tu sei il Saggio, il Sapiente”** (Corano II. Al-Baqara, 31-32)

Perfino la prima donna fu creata a partire dal primo uomo, Adamo:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا

**Uomini, temete il vostro Signore che vi ha creati da un solo essere, e da esso ha creato la sposa sua, e da loro ha tratto molti uomini e donne. E temete Allah, in nome del Quale rivolgete l'un l'altro le vostre richieste e rispettate i legami di sangue. Invero Allah veglia su di voi** (Corano IV. An-Nisâ', 1)

<sup>8</sup> Riportato dai sapienti dell’Hadîth: At-Tirmidhî, Abû Dâwûd e Al-Hakim.

Dopo la creazione di Adamo, Allah ordinò agli angeli di prosternarsi dinanzi ad Adamo; tutti obbedirono. Ciò fu un grande onore per Adamo. Iblīs (il Diavolo) rifiutò per arroganza:

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ

**E quando dicemmo agli Angeli: “Prosternatevi ad Adamo”, tutti si prosternarono, eccetto Iblīs, che rifiutò per orgoglio e fu tra i miscredenti (Corano II. Al-Baqara, 34)**

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۗ

**E quando dicemmo agli angeli: “Prosternatevi davanti ad Adamo”, si prosternarono, eccetto Iblīs, che era uno dei jinn<sup>9</sup> e che si rivoltò all'Ordine del suo Signore... (Corano XVIII. Al-Kahf, 50)**

Allah lo allontanò dalla Sua Misericordia, e mise in guardia Adamo contro di lui:

أَفْتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ۗ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا

**Prenderete lui e la sua progenie come alleati in luogo di Me, nonostante siano i vostri nemici? Un pessimo scambio per gli ingiusti (Corano XVIII. Al-Kahf, 50)**

## LA PROVA

Sia Adamo che sua moglie furono messi alla prova in Paradiso. Potevano mangiare tutti i frutti del Paradiso. Venne loro ordinato, tuttavia, di tenersi lontani da un particolare albero:

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ

**E dicemmo: “O Adamo, abita il Paradiso, tu e la tua sposa. Saziatevene ovunque a vostro piacere, ma non avvicinatevi a quest'albero, ché in tal caso sareste tra gli empi” (Corano II. Al-Baqara, 35)**

---

<sup>9</sup> I Jinn sono creature dotate di libero arbitrio, che vivono sulla terra in un mondo parallelo a quello degli uomini, e in normali condizioni sono invisibili all'occhio umano. Il termine “jinniyah” (in italiano: genio) è equivalente a Jinn, e Jann può essere utilizzato per la forma plurale, così come diversa forma singolare. Nei testi islamici, Shaytan (Satana, il Diavolo) è il termine utilizzato per i Jinn miscredenti. Tra di essi [infatti] vi sono i credenti e gli infedeli. Per ulteriori dettagli, cfr. L'opera di Ibn Taymiyyah: “Trattato sui Jinn”, tradotto da Abu-Ameenah Bilal Philips, pag. 1, Tawheed Publications, P.O. Box 3835 Riyadh, Arabia Saudita.

Disobbedirono ad Allah, nutrendosene, così Allah li fece scendere sulla terra, per viverci con la loro progenie, in modo da mettere alla prova la loro obbedienza e la loro sottomissione a Lui. Certamente si pentirono e Allah, il Perdonatore, accettò il loro pentimento. Lo statuto dei figli di Adamo è superiore a quello delle scimmie o delle lucertole:

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا

**In verità abbiamo onorato i figli di Adamo, li abbiamo condotti sulla terra e sul mare e abbiamo concesso loro cibo eccellente e li abbiamo fatti primeggiare su molte delle Nostre creature** (Corano XVII. Al-Isrâ', 70)

Questa è la vera origine dell'uomo, una creatura onorata, al di sopra di uno scarafaggio o di un topo! La risposta dell'uomo dovrebbe consistere nell'adorare il suo Creatore, Allah, manifestando una reale sottomissione ed obbedienza nei Suoi confronti. Questo è il significato dell'Islâm. È la religione di uomini come Adamo, pace su di lui, e la stessa religione di Nûh (Noè), Ibrâhîm (Abramo), Mûsâ (Mosè), 'Îsâ (Gesù), pace su tutti loro. Essa si è manifestata nella sua forma finale, completa e preservata nel Corano, che fu rivelato a Muhammad (sallallahu 'alayhi waSallam). Invita l'uomo a dissociarsi da qualsiasi forma di culto tributata da altri che al suo Creatore, Allah.

*Saleh As-Saleh*

10 Dhu-l-Qi'dah 1425 - 2 gennaio 2004

Titolo del testo originale: “*Man & Nature?*”

Testo originale tratto dal sito: <http://understand-islam.net>

Traduzione italiana per AIMS-UK (Associazione delle sorelle italiane in UK) a cura di Um Usama, revisione a cura di Abu Khadija Aljazeera e Um Abder-Rahman.

Disponibile sul sito: <http://aims-uk.org>

Per eventuali correzioni, commenti o domande contattare AIMS-UK al seguente indirizzo email: [info@aims-uk.org](mailto:info@aims-uk.org)

Regno Unito, Marzo 2011

---

**Attenzione - Avvertenza per chi desidera stampare questo testo:**

Per rispetto alla scrittura del Nome di Allah (SWT) qui contenuto, si ricorda di non stracciare né gettare a terra o nella pattumiera questi fogli, di non abbandonarli, di non calpestarli, di non portarli in luogo improprio (come la stanza da bagno)